

Poland-Krakow: Postal services**OJ S 101/2015 28/05/2015****Contract award notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Izba Skarbowa w Krakowie

Postal address: ul. Wiślna 7

Town: Kraków

Postal code: 31-007

Country: Poland

For the attention of: Karol Wykurz

E-mail: is@mp.mofnet.gov.pl

Telephone: +48 122557300

Fax: +48 122557465

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.is.krakow.pl**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Urząd Skarbowy Kraków-Nowa Huta

Postal address: os. Bohaterów Września 80

Town: Kraków

Postal code: 31-621

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy Kraków-Stare Miasto

Postal address: ul. Grodzka 65

Town: Kraków

Postal code: 31-001

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Nowym Sączu

Postal address: ul. Barbackiego 10

Town: Nowy Sącz

Postal code: 33-300

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Nowym Targu

Postal address: ul. Parkowa 13

Town: Nowy Targ

Postal code: 34-400

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Oświęcimiu
Postal address: ul. Plebańska2
Town: Oświęcim
Postal code: 32-600
Country: Poland
Official name: Pierwszy Urząd Skarbowy w Tarnowie
Postal address: ul. Lwowska 72-96a
Town: Tarnów
Postal code: 33-100
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Zakopanem
Postal address: ul. Szymony 14
Town: Zakopane
Postal code: 34-500
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Bochni
Postal address: ul. Gołębia 3
Town: Bochnia
Postal code: 32-700
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Limanowej
Postal address: ul. M.B. Bolesnej 9
Town: Limanowa
Postal code: 34-600
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy Kraków-Śródmieście
Postal address: ul. Krowoderskich Zuchów 2
Town: Kraków
Postal code: 31-272
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Chrzanowie
Postal address: ul. Garncarska 9
Town: Chrzanów
Postal code: 32-500
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Brzesku
Postal address: ul. Królowej Jadwigi 16
Town: Brzesko
Postal code: 32-800
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Dąbrowie Tarnowskiej
Postal address: ul. Berka Joselewicza 5
Town: Dąbrowa Tarnowska
Postal code: 33-200
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Gorlicach
Postal address: ul. Bardiowska 9
Town: Gorlice
Postal code: 38-300
Country: Poland

Official name: Pierwszy Urząd Skarbowy w Krakowie

Postal address: ul. Rzemieślnicza 20

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy Kraków-Krowodrza

Postal address: ul. Krowoderskich Zuchów 2

Town: Kraków

Postal code: 31-272

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy Kraków-Podgórze

Postal address: ul. Wadowicka 10

Town: Kraków

Postal code: 30-415

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy Kraków-Prądnik

Postal address: ul. Krowoderskich Zuchów 2

Town: Kraków

Postal code: 31-272

Country: Poland

Official name: Małopolski Urząd Skarbowy

Postal address: os. Bohaterów Września 80

Town: Kraków

Postal code: 31-621

Country: Poland

Official name: Drugi Urząd Skarbowy w Krakowie

Postal address: ul. Krowoderskich Zuchów 2

Town: Kraków

Postal code: 31-272

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Wieliczce

National registration number: ul. Zamkowa 2

Postal address: ul. Zamkowa 2

Town: Wieliczka

Postal code: 32-020

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Wadowicach

Postal address: ul. Legionów 22

Town: Wadowice

Postal code: 34-100

Country: Poland

Official name: Drugi Urząd Skarbowy w Tarnowie

Postal address: ul. Solidarności 5-9B

Town: Tarnów

Postal code: 33-100

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Suchoj Beskidzkiej

Postal address: ul. Mickiewicza 36

Town: Sucha Beskidzka
Postal code: 34-200
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Proszowicach
Postal address: ul. Mikołaja Reja 1
Town: Proszowice
Postal code: 32-100
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Olkuszu
Postal address: ul. Budowlanych 2
Town: Olkusz
Postal code: 32-300
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Myślenicach
Postal address: ul. H. Cegielskiego 2
Town: Myślenice
Postal code: 32-400
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Miechowie
Postal address: ul. Stanisławy Daneckiej 1
Town: Miechów
Postal code: 32-200
Country: Poland

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Usługi pocztowe i usługi uzupełniające na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 4: Transport of mail by land [3] and by air

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług pocztowych oraz usług uzupełniających na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych biorących udział w zamówieniu wspólnym wymienionych w załączniku nr 7 do SIWZ w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przesyłek pocztowych, ich ewentualnych zwrotów, w obrocie krajowym i zagranicznym oraz w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przekazów pocztowych w obrocie krajowym i ich ewentualnych zwrotów.

2. Przedmiot zamówienia został podzielony na trzy części:

1) Część I – świadczenie usług pocztowych na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przesyłek pocztowych nierejestrowanych w obrocie krajowym i zagranicznym oraz ich ewentualnych zwrotów;

- 2) Część II – świadczenie usług pocztowych na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przesyłek pocztowych rejestrowanych w obrocie krajowym i zagranicznym oraz ich ewentualnych zwrotów;
- 3) Część III – świadczenie usług pocztowych i usług uzupełniających na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przekazów pocztowych w obrocie krajowym oraz ich ewentualnych zwrotów.

II.1.5. CPV code(s)

64110000 Postal services, 64100000 Post and courier services, 60000000 Transport services (excl. Waste transport), 64112000 Postal services related to letters, 64113000 Postal services related to parcels

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 16 281 434,56 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 80

2. Liczba osób zatrudnionych do realizacji przedmiotu zamówienia na podstawie umowy o pracę. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

SO-2/260-1/15

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 23-038147](#) of 3.2.2015

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2015/S 37-063171](#) of 21.2.2015

Notice number in the OJ S: [2015/S 53-092559](#) of 17.3.2015

Section V: Award of contract

Lot No: 1

- Lot title: Świadczenie usług pocztowych na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przesyłek pocztowych nierejestrowanych w obrocie krajowym i zagranicznym oraz ich ewentualnych zwrotów

V.1. Date of conclusion of the contract

13.5.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Poczta Polska Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Stawki 2

Town: Warszawa

Postal code: 00-940

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 207 904,84 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 352 405,11 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Świadczenie usług pocztowych na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przesyłek pocztowych rejestrowanych w obrocie krajowym i zagranicznym oraz ich ewentualnych zwrotów

V.1. Date of conclusion of the contract

13.5.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Poczta Polska Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Stawki 2

Town: Warszawa

Postal code: 00-940

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 24 255 600,40 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 9 510 390,02 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 3

- Lot title: Świadczenie usług pocztowych i usług uzupełniających na rzecz Izby Skarbowej w Krakowie i małopolskich urzędów skarbowych w zakresie przyjmowania, przemieszczania i doręczania przekazów pocztowych w obrocie krajowym oraz ich ewentualnych zwrotów

V.1. Date of conclusion of the contract

13.5.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Poczta Polska Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Stawki 2

Town: Warszawa

Postal code: 00-940

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 11 161 671,52 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 3 705 067 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/KIO>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść

szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy.

2.Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w niniejszym postępowaniu lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3.Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4.Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

5.Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy.

6.Odwołanie należy wnieść w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

7.Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

8.Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

9.Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy, mimo takiego obowiązku, zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

10.Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od daty otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której zamieszczone jest ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

11.Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby, a jego kopię Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się jego uczestnikami, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

12.Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli nie zawiera braków formalnych oraz jeżeli uiszczono wpis. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

13.Odwołanie rozpoznaje Krajowa Izba Odwoławcza na jawnej rozprawie. O oddaleniu odwołania lub jego uwzględnieniu Izba orzeka w wyroku. W pozostałych przypadkach Izba

wydaje postanowienie.

14. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu, o której mowa w dziale VI, rozdziale 3 ustawy.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

25.5.2015